# Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar tu producto y obtener asistencia, visitá: www.philips.com/support

**NTX401** 





# Manual del usuario



# Contenido

1	<b>Importante</b> Seguridad	2 2	7	Cómo escuchar la radio Almacenar las emisoras de radio automáticamente	15 15
3	Su minisistema Hi-Fi Introducción Contenido de la caja Descripción de la unidad principal Descripción del control remoto  Introducción Conectar Preparación del control remoto Conexión eléctrica Ajuste del reloj Encendido	4 4 4 5 6 8 8 9 9	7	Sintoniza una emisora de radio. Almacene estaciones de radio manualmente Selección de una presintonía. Cambio del intervalo de sintonización AM  Ajustar el sonido Ajusta el volumen. Silencio Selección de un efecto de sonido preestablecido Optimización de graves	15 16 16 16 17 17 17 17
4	Reproducción desde un disco o dispositivo USB Reproducción de un disco Reproducción desde un dispositivo de almacenamiento USB Controles de la reproducción Programación de canciones Visualización de la información de reproducción	11 11 11 12 12	8 (	Aplicar efecto de graves NX  Otras funciones Reproducción desde un dispositivo externo Grabar en un dispositivo USB Ajuste del temporizador Configuración del temporizador de suspensión Encienda o apague la luz decorativa. Escuchar a través de auriculares	18 18 18 19 20 20 20
5	Reproducción de audio a través de Bluetooth Conexión de un dispositivo Reproducción desde el dispositivo Bluetooth Desconexión de un dispositivo	13 13 14 14	10 5	Información del producto Especificaciones Información sobre reproducción de USI Formatos de disco MP3 compatibles Mantenimiento  Solución de problemas Información del dispositivo Bluetooth	21 21 B 22 22 22 22

11 Aviso

# 1 Importante

# Seguridad

# Símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento situados dentro de la unidad pueden generar descargas eléctricas. Para garantizar la seguridad de todas las personas de su hogar, no retire la cubierta del producto. El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leerse en los manuales adjuntos para evitar problemas durante el funcionamiento y las tareas de mantenimiento.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad, ni coloque encima objetos que contengan líquidos (por ejemplo, jarrones).

PRECAUCIÓN: para evitar descargas eléctricas, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión, inserte completamente.



#### Advertencia

- · No extraiga nunca la cubierta de la unidad.
- No lubrique ninguna pieza de este dispositivo.
- No coloque este dispositivo sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga este dispositivo de forma directa a la luz solar, al calor o las llamas.
- Nunca mire el haz de luz láser que está dentro de este dispositivo.
- Debe poder acceder fácilmente al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el dispositivo de la red eléctrica en cualquier momento.

- No utilice este aparato cerca del agua.
- Instale según las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- Proteja el cable de alimentación de manera que nadie lo pise y que no quede presionado, particularmente en los enchufes, tomas de corriente, y en el punto en que salen del aparato.
- Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- Utilice solamente con el carro, bandeja, trípode, soporte o mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Si utiliza un carro, tenga cuidado al mover el carro y el aparato en conjunto para evitar lesiones a causa de un posible volcamiento.



- Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- e Envíe todas las reparaciones a personal de servicio calificado. El aparato debe repararse si presenta algún tipo de daño, ya sea en el cable o en el enchufe de suministro eléctrico, si se produjo un derrame de líquidos o cayó algún objeto sobre el aparato, si la unidad estuvo expuesta a la lluvia o humedad, o si el aparato no funciona normalmente o se cayó.
- PRECAUCIÓN en el uso de pilas Para evitar filtración de las pilas que puede causar lesiones personales, daños a la propiedad o daños al control remoto:
  - Para instalar la batería correctamente, siga las indicaciones de los polos + y del control remoto.

- No mezcle pilas (por ejemplo, pilas viejas y nuevas, de carbón y alcalinas, etc.).
- Quite la batería cuando no use el control remoto durante un período prolongado.
- No exponga la batería al calor excesivo, como la luz solar, el fuego u otras fuentes similares.
- No exponga el equipo a goteos ni salpicaduras,
- No coloque sobre el aparato objetos que puedan acarrear un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Cuando se utiliza el enchufe de electricidad o un conector como dispositivo de desconexión, el dispositivo debe ofrecer fácil acceso.



#### Precaución

 El uso de controles o ajustes, o desempeño de procedimientos distintos a los mencionados aquí puede causar exposición peligrosa al láser u otras operaciones no seguras.

# Seguridad auditiva



#### Seleccione un nivel de sonido moderado.

 El uso de los auriculares a un volumen alto puede ocasionar daños en la audición. Este producto produce sonidos con rangos de decibeles que pueden causar pérdida de la audición a una persona con un nivel auditivo normal, incluso si se utiliza durante menos de un minuto. Los rangos de decibeles más elevados están dirigidos a las personas con trastornos auditivos. El nivel de sonido puede ser engañoso.
Con el paso del tiempo, el nivel de
comodidad auditiva se adapta a volúmenes
más altos. Por lo tanto, después de varias
horas de uso, lo que parece un volumen
"normal" en realidad puede ser alto y,
por ende, perjudicial para los oídos. Por
lo tanto, ajuste el nivel de sonido en un
volumen seguro antes de que su audición
se adapte y manténgalo en ese nivel.

## Para establecer un nivel de volumen seguro:

- Configure el control de volumen en un nivel bajo.
- Aumente progresivamente el volumen hasta que oiga bien los sonidos, de forma clara y sin distorsiones.

# Escuche durante períodos razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros", puede provocar pérdida de la audición.
- Utilice su equipo de forma razonable y realice descansos oportunos.

# Respete las siguientes indicaciones cuando utilice los auriculares.

- Escuche a un volumen adecuado y durante períodos razonables.
- No ajuste el volumen a medida que su oído se adapta.
- No suba el nivel de sonido hasta el punto de no poder oír los sonidos del entorno.
- En situaciones potencialmente peligrosas, utilice el equipo con precaución o interrumpa temporalmente el uso.



#### Nota

 La placa de identificación está ubicada en la parte posterior de la unidad.

# 2 Su minisistema Hi-Fi

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para usar los servicios de asistencia técnica de Philips, registre su producto en www. philips.com/welcome.

# Introducción

# Con este producto, va a poder:

- disfrutar del audio desde discos, dispositivos de almacenamiento USB, dispositivos Bluetooth u otros dispositivos externos:
- escuchar emisoras de radio FM y AM; y
- grabar de un disco a un dispositivo de almacenamiento USB.

# Para mejorar el sonido, este producto le ofrece estos efectos de sonido:

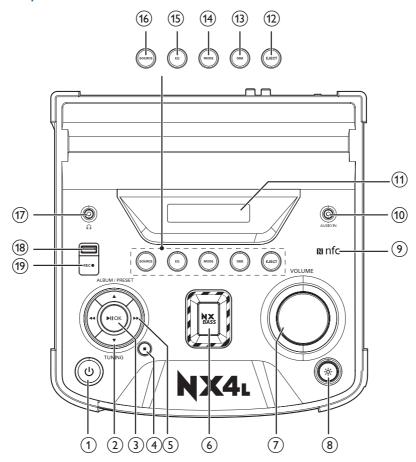
- Ajustes del ecualizador (EQ) preestablecidos
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)
- Mejora de graves NX

# Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del empaque:

- 1 unidad principal
- Control remoto (con una pila AAA)
- 1 antena FM
- 1 antena AM tipo bucle
- Manual rápido del usuario

# Descripción de la unidad principal



- (1) <sub>(j)</sub>
  - Activa el producto.
  - Cambia al modo de espera o al modo de espera con ahorro de energía

# 2 ▲/▼

- En el modo de Disc o USB, salta al álbum anterior o siguiente.
- En el modo de sintonizador FM o AM, seleccione una estación de radio preestablecida.

 En el modo de espera, ajuste la hora y los minutos durante la configuración de la hora del reloj/temporizador.

# ③ ►II/OK

- Detiene o reinicia la reproducción.
- Confirma una selección.
- En el modo de sintonizador AM, cambia el intervalo de sintonización AM

- (4)
  - Detiene la reproducción o borra la lista programada.
  - Sale del modo de configuración de reloj/temporizador.
  - Sale del proceso de grabación.

# (5) **44/>**

- En el modo de sintonizador, sintoniza las emisoras de radio.
- En el modo Disc o USB, salta al álbum anterior o siguiente.
- En el modo Disc o USB, busca en una pista.

## (6) GRAVES NX

Enciende el efecto de graves.

## (7) Control de volumen

· Ajuste el volumen.

- (8) ☆
  - Activa o desactiva el efecto de iluminación del altavoz.

## (9) NFC

 Conecta un dispositivo compatible con NFC a través de Bluetooth.

#### (10) AUDIO IN

 Conexión para una fuente de audio externa.

## (11) Panel de visualización

Muestra el estado actual.

# (12) EJECT

Abre o cierra la bandeja para discos.

# (13) DBB

 Activa o desactiva el mejoramiento dinámico de graves.

# (14) MODE

 Selecciona un modo de repetición o de reproducción aleatoria.

# (15) EQ

 Selecciona una configuración de ecualizador (EQ) predefinida.

# (16) SOURCE

Selecciona una fuente de audio.

# (17)

Conecta auriculares.

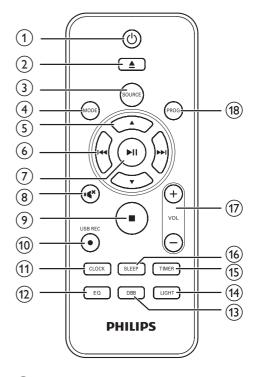
## (18) Toma USB.

 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB.

## (19) REC

• Graba en un dispositivo USB.

# Descripción del control remoto



# 1 (

- Activa el producto.
- Cambia al modo de espera o al modo de espera con ahorro de energía

# 2 ▲

Abre o cierra la bandeja para discos.

# (3) SOURCE

Selecciona una fuente de audio.

# (4) MODE

 Selecciona un modo de repetición o de reproducción aleatoria.

# (5) ▲/▼

- En el modo de Disc o USB, salta al álbum anterior o siguiente.
- En el modo de sintonizador FM o AM, seleccione una estación de radio preestablecida.
- En el modo de espera, ajuste la hora y los minutos durante la configuración de la hora del reloj/temporizador.

# (6) |◀◀ / ▶▶|

- En el modo de sintonizador FM o AM, sintoniza las emisoras de radio.
- En el modo Disc o USB, salta al álbum anterior o siguiente.
- En el modo Disc o USB, busca en una pista.

# (7) **▶**II

- Detiene o reinicia la reproducción.
- Confirma una selección.
- En el modo de sintonizador AM, cambia el intervalo de sintonización AM

# (8) **«**×

Desactiva o activa el sonido.

# 9

- Detiene la reproducción o borra la lista programada.
- Sale del modo de configuración de reloj/temporizador.
- Sale del proceso de grabación.

# (10) USB REC

Graba en un dispositivo USB.

# (11) CLOCK

Ajuste del reloj.

# 12 EQ

 Selecciona una configuración de ecualizador (EQ) predefinida.

# (13) DBB

 Activa o desactiva el mejoramiento dinámico de graves.

# (14) LIGHT

 Activa o desactiva el efecto de iluminación del altavoz.

# (15) TIMER

Configura el temporizador.

## (16) SLEEP

 Configura el temporizador de suspensión.

# (17) + VOL -

· Ajuste el volumen.

# (18) PROG

- Programa las canciones.
- Programa las emisoras de radio.

# 3 Introducción



#### Precaución

 El uso de controles o ajustes, o desempeño de procedimientos distintos a los mencionados aquí puede causar exposición peligrosa al láser u otras operaciones no seguras.

Siga siempre el orden de las instrucciones de este capítulo.

Si se comunica con Philips, le solicitarán el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte posterior del equipo. Escriba los números aquí:

N.° de modelo:

N.° de serie:

# Conectar

# Conexión de la antena FM



Nota

 Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

Conecte la antena FM incluida a la toma FM de la parte posterior de la unidad principal.

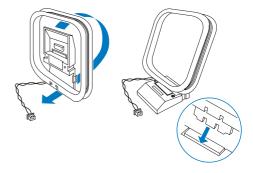


# Conexión de la antena AM

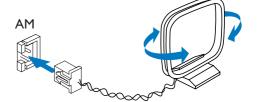


Nota

- Ajuste la posición de la antena AM para conseguir una mejor recepción.
- 1 Monte la antena AM tipo bucle.



2 Conecte la antena AM tipo bucle incluida a la toma AM de la parte posterior de la unidad principal.



# Preparación del control remoto



## Nota

- Si la batería no se remplaza correctamente existe el riesgo de explosión. Reemplácelas únicamente por baterías similares o equivalentes.
- Las pilas contienen sustancias químicas y deben desecharse de forma adecuada.
- Abra el compartimiento de las pilas.
   Inserte una pila AAA con la polaridad correcta (+/-), tal y como se indica.



3 Cierre el compartimiento de las pilas.

# Conexión eléctrica



#### Precaución

- Riesgo de daños en el producto, Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponda con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del producto.
- ¡Riesgo de descarga eléctrica! Al desconectar el cable de alimentación de CA, siempre tire el enchufe desde la toma. Nunca lo tire desde el cable.

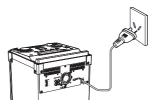


#### Nota

- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, verifique haber realizado correctamente el resto de las conexiones.
- Ajuste el selector de voltaje en la parte posterior de la unidad principal para que coincida con su fuente de alimentación local



2 Conecte el enchufe del cable de alimentación de CA al tomacorriente.



# Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga presionado CLOCK por dos segundos.
  - → [CLOCK SET] (ajustar reloj) aparece en la pantalla y, a continuación, aparece [12H] o [24H].
- Pulse ▲ / ▼ varias veces para seleccionar el formato de 12 o 24 horas
- 3 Presione CLOCK para confirmar.
  → El dígito de la hora parpadea.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para configurar la hora y los minutos.



#### Nota

- Para cancelar la configuración del reloj, pulse
- Durante la configuración del reloj, si no se realiza alguna acción en 90 segundos, el producto saldrá automáticamente del modo de configuración de reloj.
- El reloj se muestra en el modo de espera. Para ver el reloj en el modo de espera con ahorro de energía o en funcionamiento, mantenga pulsado CLOCK por dos segundos.

# **Encendido**

Pulse &.

→ La unidad pasará a la última fuente seleccionada.

# Pasar a modo de espera

Pulse  $\ensuremath{\mathfrak{O}}$  nuevamente para pasar el producto al modo de espera.

→ Aparecerá el reloj (si está configurado).

# Para alternar entre el modo de espera y el modo con ahorro de energía:

Mantenga pulsado O durante 2 segundos.

→ En el modo de espera con ahorro de energía, el botón ひ se iluminará en rojo y se desactivará la retroiluminación de la pantalla.



#### Sugerencia

 El producto pasa automáticamente a modo de espera con ahorro de energía después de 10 minutos en modo de espera.

# 4 Reproducción desde un disco o dispositivo USB

# Reproducción de un disco



Nota

- Verifique que el disco contiene archivos de audio en un formato compatible.
- Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente de disco.
- 2 Pulse ≜ para abrir la bandeja de discos.
- Inserte un disco en la bandeja de discos con la cara impresa hacia arriba.



- 4 Pulse ≜ nuevamente para cerrar la bandeja de discos.
  - → La reproducción se iniciará automáticamente.

# Reproducción desde un dispositivo de almacenamiento USB



Nota

- Compruebe que el dispositivo USB contenga audio reproducible en un formato compatible.
- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el dispositivo USB como fuente.
- 2 Inserte el conector USB del dispositivo en la toma ...



- 3 Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta.
- 4 Pulse ◄ / ►► para seleccionar un archivo de audio.
  - → La reproducción se iniciará automáticamente.

# Controles de la reproducción

En el modo DISC o USB, siga las siguientes instrucciones para controlar la reproducción.

Botón	Acción
<b>44</b> /	Presiónelo para pasar a la pista
<b>▶▶</b>	anterior o siguiente.
	Manténgalo pulsado para avanzar
	o retroceder la reproducción y, a
	continuación, suéltelo para reanudar
	la reproducción.
<b>A</b> / <b>V</b>	Pulse para seleccionar un álbum.
►II	Pulse para pausar o reanudar la
	reproducción.
	Pulse para detener la reproducción.
MODE	Pulse varias veces para seleccionar un
	modo de reproducción:
	• [OFF]: vuelve al modo de repro-
	ducción normal.
	• [REPEAT ONE] (repetir una): re-
	produce la pista actual varias veces.
	• [REPEAT ALL] (repetir todo):
	repite todas las pistas varias veces.
	• [SHUFFLE] (aleatorio): reproduce
	rodas las pistas de forma aleatoria.



#### Nota

 Al reproducir pistas programadas, no se puede seleccionar el modo de reproducción aleatoria.

# Programación de canciones

Puede programar un máximo de 20 canciones.

- 1 En el modo DISC o USB, pulse para detener la reproducción.
- Presione PROG para activar el modo de programa.
  - → Un número parpadea en la pantalla.
- 3 Para pistas MP3, pulse ▲ o ▼ para seleccionar un álbum.

- 4 Pulse I o ▶ para seleccionar un número de pista y, a continuación, pulse PROG para confirmar la selección.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para programar otras pistas.
- 6 Pulse ►II para reproducir la pista programada.
  - Para borrar el programa, pulse dos veces.

# Visualización de la información de reproducción



#### Nota

 Solo puede ver la información de reproducción en el modo DISC o USB.

Durante la reproducción, pulse **CLOCK** varias veces para ver diferente información de reproducción:

- Número de pista y tiempo de reproducción
- Título
- Artista
- Álbum

# 5 Reproducción de audio a través de Bluetooth

El producto puede transmitir música desde el dispositivo con Bluetooth hacia el sistema a través de Bluetooth.

# Conexión de un dispositivo



#### Nota

- Antes de emparejar un dispositivo con este producto, consulte la compatibilidad con Bluetooth en el manual de usuario,
- Cualquier obstáculo que se encuentre entre este producto y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento. Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.
- El alcance de funcionamiento entre este producto y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros (30 pies).

# Opción 1: conecte un dispositivo a través de NFC

La comunicación de campo cercano (NFC) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corto alcance entre varios dispositivos compatibles con NFC, como teléfonos móviles y etiquetas IC. Si su dispositivo Bluetooth es compatible con NFC, puede conectarlo a este producto fácilmente.

Active la función NFC en su dispositivo Bluetooth (consulte el manual de usuario correspondiente). Toque la etiqueta NFC en la parte superior del producto con la parte NFC del dispositivo Bluetooth hasta que escuche un pitido.



- 3 En el dispositivo Bluetooth, acepte la solicitud de emparejamiento con "Philips NX4I"
- 4 Siga las instrucciones en pantalla para completar el emparejamiento y la conexión.
  - → Después de conectarse, [BT CONNECTED] (BT conectado) se desplaza por la pantalla, y el producto emite dos pitidos.

# Opción 2: conecte un dispositivo de forma manual

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente de [BT].
- 2 En su dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth y busque los dispositivos Bluetooth que se pueden emparejar (consulte el manual de usuario del dispositivo).
- 3 Seleccione [Philips NX4L] en el dispositivo que va a emparejar.
  - → Después de conectarse, [BT connected] (BT conectado) se desplaza por la pantalla, y el producto emite dos pitidos.

# Reproducción desde el dispositivo Bluetooth

Cuando la conexión Bluetooth se realice correctamente, reproduzca audio en el dispositivo Bluetooth.

> → El audio se transmite desde el dispositivo con Bluetooth a este producto.

# Desconexión de un dispositivo

- Mantenga pulsado ►II durante tres segundos.
- Desactive la función Bluetooth del dispositivo o
- mueva el dispositivo más allá del alcance de conexión.
  - → El producto emite dos pitidos.



#### Nota

· Antes de conectar otro dispositivo Bluetooth, desconecte el dispositivo actual.

# 6 Cómo escuchar la radio

# Almacenar las emisoras de radio automáticamente



#### Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio FM y 10 AM.
- Cuando ingresa al modo FM o AM por primera vez, el producto le solicita buscar y almacenar todas las emisoras de radio disponibles.
- Pulse SOURCE varias veces para seleccionar el modo de sintonizador FM o AM.
  - → Aparece [AUTO INSTALL-PRESS PLAY-STOP CANCEL] (para instalación automática, pulse reproducir, detener, cancelar) en la pantalla.
- 2 Pulse ► II para iniciar la exploración completa.
  - → Aparece [AUTO] (automático).
  - ➡ El producto almacena automáticamente todas las emisoras de radio y, a continuación, transmite la primera emisora disponible.
  - ➡ El producto memoriza la lista de emisoras. Cuando ingrese al modo de radio nuevamente, no se lleva a cabo la búsqueda de emisoras.



#### Nota

 Si pulsa , el producto no realizará una búsqueda completa y la próxima vez que entre al modo FM o AM, aparecerá el mismo mensaje.

- También puede mantener pulsado PROG durante dos segundos para activar la programación automática.
  - → Aparecerá [AUTO] (automático).
  - ➡ El producto almacena automáticamente emisoras de radio con suficiente potencia de señal.
  - La primera emisora de radio almacenada se retransmite automáticamente

# Sintoniza una emisora de radio.



# Sugerencia

- Mantenga el producto lejos de otros dispositivos electrónicos para evitar interferencias de radio.
- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.
- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el sintonizador de FM/AM.
- 2 Mantenga pulsado I◀ / ▶▶I durante dos segundos.
  - → Aparecerá [SEARCH] (búsqueda).
  - → La radio sintoniza automáticamente una emisora con una señal potente.
- Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras
  - Para sintonizar una emisora con señal débil, pulse I◀◀ / ▶▶I varias veces hasta que encuentre una mejor recepción.

# Almacene estaciones de radio manualmente



#### Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio FM y 10 AM.
- Sintoniza una emisora de radio
- Presione PROG para activar el modo de programa.
  - → Aparece un número de posición en la pantalla.
- Pulse ▲ / ▼ para asignar un número a esta emisora de radio y, a continuación, pulse PROG para confirmar.
- Repita los pasos del 1 al 3 para programar otras estaciones



#### Sugerencia

· Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

# Selección de una presintonía.

En el modo de sintonizador, pulse ▲ / ▼ para seleccionar un número presintonizado.

# Cambio del intervalo de sintonización AM

En algunos países, el paso de frecuencia de radio AM entre canales advacentes es de 10 kHz o 9 kHz.

- En modo de sintonizador AM, mantenga pulsado ▶ II por más de 5 segundos.
  - → Todas las emisoras presintonizadas se eliminarán y deberán programarse nuevamente.

# 7 Ajustar el sonido

# Ajusta el volumen.

Durante la reproducción, pulse + VOL - para aumentar o disminuir el volumen

# Silencio

Durante la reproducción, pulse • para desactivar o activar el sonido.

# Selección de un efecto de sonido preestablecido

Durante la reproducción, pulse **EQ** varias veces para seleccionar efectos de sonido especiales:

- **[POP]** (pop)
- [PARTY] (fiesta)
- [ROCK] (rock)
- [REGUETON] (reguetón)
- [HIP-HOP] (hip-hop)

# Optimización de graves

La mejor configuración de Dynamic Bass Enhancement (DBB, Optimización dinámica de graves) se genera automáticamente para cada selección de EQ. Puede seleccionar la configuración de DBB manualmente que mejor se ajuste al entorno.

- Durante la reproducción, pulse DBB varias veces para seleccionar:
  - DBB 1
  - DBB 2
  - DBB 3
  - DBB apagado

# Aplicar efecto de graves NX

El efecto de graves NX añade características puras y animadas a su música con muy poco ruido de fondo.

- Durante la reproducción, pulse NX BASS (graves NX). El sonido cambiará en 3 etapas:
  - Etapa 1: el volumen del sonido aumenta a un nivel más alto y se mantiene en este nivel durante 5 segundos.
  - → [FIRING] (disparo) va a aparecer en la pantalla.
  - Etapa 2: el volumen del sonido disminuye gradualmente hasta llegar al nivel original en el transcurso de 10 segundos.
  - → [DISCHARGING] (descarga) aparecerá en la pantalla.
  - Etapa 3: el volumen del sonido se mantiene en un nivel normal durante 40 segundos.
  - → [RECHARGING] (recarga) aparecerá en la pantalla.



 Para volver a activar el efecto de graves NX, pulse NX BASS (graves NX) nuevamente después de que realice las 3 etapas.

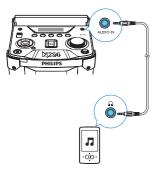
# 8 Otras funciones

# Reproducción desde un dispositivo externo

Con este producto, también puede escuchar un dispositivo de audio externo, como un reproductor de MP3.

# Reproducción de un reproductor de MP3

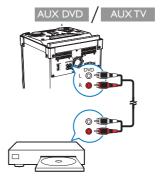
- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente AUDIO IN.
- 2 Conecte ambos extremos de un cable de entrada de audio (no incluido) con un conector de 3,5 mm a:
  - la toma AUDIO IN del producto, y
  - la toma de auriculares del reproductor de MP3.
- Reproduzca audio en el reproductor de MP3 (consulte el manual del usuario).



# Reproducción desde otro dispositivo de audio

También puede reproducir audio de un TV o reproductor de DVD.

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente AUX DVD o AUXTV.
- 2 Conecte los cables de audio blanco y rojo (no incluidos) a:
  - la toma AUX IN de la parte posterior del dispositivo,
  - la toma AUDIO OUT de un TV o reproductor de DVD.
- Reproduzca audio en el dispositivo de audio externo (consulte el manual de usuario del dispositivo).



# Grabar en un dispositivo USB

Las pistas de CD de audio y archivos MP3 se graban en formato .mp3.

La primera vez que grabe en un dispositivo USB, automáticamente se creará una carpeta en el dispositivo USB. Cada vez que grabe en un dispositivo USB, los archivos grabados se guardarán en una subcarpeta. Los archivos y las subcarpetas reciben nombres numéricos en el orden en que se crearon.

- 2 Seleccione la fuente de disco y cargue un disco.
  - Para grabar una pista en un disco: seleccione una pista para reproducirla, luego pulse USB REC.
  - Para grabar todas las pistas en un disco: pulse para detener la reproducción, luego pulse USB REC.

  - Para detener la grabación, pulse ■.



- Si el dispositivo USB no tiene suficiente memoria para almacenar los archivos de audio, aparece un mensaje sobre una memoria llena.
- Con la reproducción de MP3-CD, solo puede grabar las pistas de la carpeta actual.

# Ajuste del temporizador

Si se configura un temporizador, el producto se activará automáticamente después de un tiempo programado.



Nota

- Asegúrese de que el reloj esté configurado correctamente.
- 1 En el modo de espera, mantenga presionado TIMER por dos segundos.
  - ➡ [TIMER SET] (ajustar temporizador) aparecerá en la pantalla y se solicitará seleccionar la fuente de sonido.
- Pulse ▲ / ▼ repetidamente para seleccionar una fuente de sonido: DISC, USB; FM o AM.
- 3 Presione TIMER para confirmar.
  → Aparecerá [12H] o [24H].
- Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.

- 5 Presione TIMER para confirmar.
  - ➡ En formato de 12 horas, aparece [AM] o [PM]. Repita los pasos del 4 al 5 para seleccionar AM o PM. Luego comenzarán a parpadear los dígitos de la hora
  - → En el formato de 24 horas, los dígitos de la hora comenzarán a parpadear.
- **6** Repita los pasos del 4 al 5 para ajustar la hora, los minutos y el volumen de la fuente de sonido.
  - ⇒ Si el producto está en modo de espera o en modo de espera con bajo consumo de energía, la fuente de sonido seleccionada se activará cuando se llegue a la hora programada.



## Nota

- Para cancelar el ajuste del temporalizador, pulse
- Durante la configuración del temporalizador, si no se realiza alguna acción en 90 segundos, el producto saldrá automáticamente del modo de configuración de temporalizador.

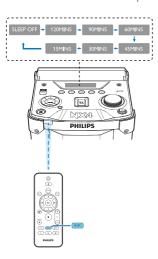
# Activación o desactivación del temporizador.

- En el modo de espera, pulse TIMER varias veces para activar o desactivar el temporizador.
  - → Si el temporizador de la alarma está activado, se muestra [TIMER ON] (temporizador activado).
  - → Si el temporizador de la alarma está desactivado, se muestra [TIMER OFF] (temporizador desactivado).

# Configuración del temporizador de suspensión

Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar un período (en minutos).

- → El producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período prestablecido.
- Cuando se muestra [SLEEP OFF] (desconexión automática desactivada), se desactiva el temporizador.



# Encienda o apague la luz decorativa.

En el modo de encendido, pulse **LIGHT** varias veces para seleccionar un color de luz del parlante o para apagar la luz.

- [PEACE] (paz)
- [POWERFUL] (potente)
- [PASSION] (pasión)
- [SAMBA] (samba)
- [FIESTA](fiesta)
- [CIELO] (cielo)
- [CUSTOM] (personalizado).
- [OFF] (desactivado)

# Escuchar a través de auriculares

Enchufe los auriculares en la toma  $\Omega$  del producto.

# 9 Información del producto



## Nota

• La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

# Especificaciones

Am	וח	iti	ca	d	O	r
, ,,,,	ρ,		Cu	•	$\overline{}$	

•	
Potencia de salida total	1000 W RMS
	(30%THD)
Respuesta de frecuencia	De 60 a
	20.000 Hz, ±3 dB
Relación señal / ruido	≥70 dBA
Entrada de audio y	1 V/2 V RMS Rin
auxiliar	≥22 kΩ

# **Discos**

Tipo de láser:	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm / 8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R,
	CD-RW, MP3-CD
DAC de audio	24 bits/44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1% (1 kHz)
Respuesta de frecuencia	60 Hz – 20 kHz
	(44,1 kHz)
Relación S/R	≥70 dBA

# **Parlantes**

Impedancia de los	3 ohmios	
parlantes		
Controlador del	Woofer de 6,5" y	
parlante	tweeter de 2"	
Sensibilidad	Woofer: 87± 3 dB/m/W;	
	Tweeter: 88± 3 dB/m/W	

Sintonizador	
Alcance de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz; AM: 531 - 1602kHz (9KHz); 530 - 1700KHz (10KHz)
Intervalo de sintonización	100 KHz (FM); 9 KHz/10 KHz (AM)
- Mono, relación S/R 26 dB	<22 dBf
Selección de búsqueda	<35 dBf
Distorsión armónica total	<2%
Relación señal / ruido	>50 dB
Cantidad de presintonías	20 FM y 10 AM

# Bluetooth

Versión de Bluetooth	V 4.0 + EDR
Banda de frecuencia	Banda ISM de
de Bluetooth	2,402 GHz ~ 2,48 GHz
Perfil Bluetooth	A2DP, AVRCP v1.4
Alcance	10 m (espacio abierto)

# Información general

Alimentación de CA	110-127 V / 220-
	240 V~, 50/60 Hz
Consumo de energía	170 W
en funcionamiento	
Consumo de energía	30 W
en modo de espera	
Consumo en modo	< 1 W
de espera con bajo	
consumo de energía	
USB directo	Versión 2.0HS, 5 V 1 A
Salida de auriculares	5,0 mW $2 \times 16 \Omega$
Temperatura	De 0 °C a 45 °C, de
y humedad de	=0/ 000/ 1 /
/ Harricada ac	5% a 90% de humedad
funcionamiento	5% a 90% de humedad en todos los climas
•	
funcionamiento	
funcionamiento  Dimensiones:	
funcionamiento  Dimensiones: unidad principal	en todos los climas

# Información sobre reproducción de USB

#### Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0)
- Reproductores flash USB (USB 2.0)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en esta unidad).

#### Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño del sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Cantidad de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Cantidad de canciones / títulos: 999 como máximo
- Etiquetas ID3 v1.2 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

## Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquél que no contiene archivos MP3 y no se muestra en la pantalla.
- Los formatos de archivo incompatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA

# Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660, Joliet
- Cantidad máxima de títulos: 999 (depende de la longitud del nombre del archivo)
- Cantidad máxima de álbumes: 99

- Frecuencias de muestreo compatibles:
   32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32-320
   Kbps y velocidades de bits variables
- Etiquetas ID3 v1.2 o superior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles

# **Mantenimiento**

## Limpieza del gabinete

 Use un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente suave. No utilice soluciones que contengan alcohol, licores, amoníaco o abrasivos.

## Limpieza de discos

 Si un disco se ensucia, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.



 No utilice solventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en el comercio o aerosoles antiestáticos para discos analógicos.

## Limpieza de la lente del disco

 Tras un uso prolongado, puede acumularse polvo en la lente del disco. Para garantizar una calidad de reproducción óptima, limpie la lente del disco con el limpiador de lentes de CD de Philips o cualquier otro limpiador disponible en el comercio. Siga las instrucciones del limpiador.

# 10 Solución de problemas



#### Precaución

• No extraiga la cubierta de la unidad.

Si desea mantener la validez de la garantía, nunca intente reparar el sistema por su cuenta. Si se presentan problemas durante el uso del sistema, consulte los siguientes puntos antes de comunicarse con el servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, ingrese en el sitio web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se comunique con Philips, recuerde tener el dispositivo cerca y tener a mano el número de modelo y el número de serie de la unidad.

## No hay energía

- Compruebe que el enchufe de alimentación CA de la unidad esté conectado correctamente.
- Verifique que haya corriente en la toma de CA.
- Para ahorrar energía, la unidad pasa a modo de espera automáticamente 10 minutos después de finalizada la reproducción y si no se utiliza ningún control.

## No hay sonido o es de baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Compruebe si el producto está silenciado.
   Si es así, pulse « para reanudar la reproducción de audio.

#### La unidad no responde

 Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA y, a continuación, encienda nuevamente la unidad.

#### El control remoto no funciona

 Antes de pulsar un botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de utilizar la unidad principal.

- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte las baterías con la polaridad (signos +/-) alineada tal como se indica.
- Sustituya las baterías.
- Apunte el control remoto directamente al sensor de la parte frontal de la unidad principal.

#### No se detecta el disco

- Introduzca un disco
- Compruebe que no colocó el disco al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD finalizado o un disco con el formato correcto.

# No se muestran algunos archivos del dispositivo USB

- La cantidad de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un límite determinado. Esto no representa un error de funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

#### El dispositivo USB no es compatible

 El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro dispositivo.

#### La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y otros aparatos eléctricos.
- Ajuste la posición de la antena para mejorar la recepción.

# Información del dispositivo Bluetooth

La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.

 La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo a este producto o quite los obstáculos que pueda haber entre ambos.

# No se puede conectar con el dispositivo.

- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte el manual del usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- Este producto ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo e inténtelo de nuevo.

# El dispositivo se conecta y desconecta constantemente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo a este producto o quite los obstáculos que pueda haber entre ambos.
- En algunos dispositivos, la conexión
  Bluetooth puede desactivarse
  automáticamente debido a la función
  de bajo consumo. Esto no indica un mal
  funcionamiento del producto.

# 11 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo sin la aprobación expresa de Gibson Innovations puede anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

# Cuidado del medioambiente

## Eliminación de un producto antiguo



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando finalice la vida útil del aparato, no lo deseche junto con los residuos normales del hogar. Llévelo a un punto de recolección oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.

#### Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.

# Aviso de marca comercial



La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Gibson Innovations Limited utiliza siempre estas marcas con licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



N Mark es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y otros países.



Este es un Equipo CLASE II con doble aislamiento y sin sistema de conexión a tierra de protección.



La copia no autorizada de material protegido, incluidos programas informáticos, archivos, difusiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe utilizarse para tales fines.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Gibson se reserva el derecho de modificar los productos en cualquier momento, sin obligación de realizar ajustes en los insumos anteriores.

# CERTIFICADO DE GARANTÍA VALIDO EN **ARGENTINA**



#### ¡Felicitaciones! Acaba de adquirir un producto Philips - Lifestyle Entertainment.

Para su total tranquilidad, garantizamos el perfecto funcionamiento de su producto durante el período de garantía estipulado en este documento, y ante cualquier emergencia ponemos a su disposición nuestra línea de comunicación gratuita con el Centro de atención al cliente.

Philips garantiza al comprador de este producto, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo, incluyendo la mano de obra necesaria, componentes y piezas que necesiten ser reemplazadas - sin cargo alguno para el adquiriente - cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan.

#### IMPORTANTE

- 1. El presente certificado de garantía es válido únicamente en el territorio de la República Argentina.
- 2. Para que el mismo tenga validez, asegúrese de que los siguientes datos se encuentren completos por la casa vendedora y preséntelo conjuntamente con el comprobante original de compra, factura o boleta.

Producto:
Nro. De Serie:
Fecha de Compra:
Firma y sello de la casa vendedora o distribuidor:
Nombre y Apellido del consumidor:

3. La validez de esta garantía, rige a partir de la fecha de adquisición y por el término de los plazos mencionados en el siguiente cuadro, para cada tipo de producto:

PRODUCTO	GARANTIA		
AUDIO PARA EL HOGAR			
Mini Sistemas	6 MESES		
Micro Sistemas	6 MESES		
Parlantes con Dock Android/Apple	1 AÑO		
Radio relojes (con o sin dock)	1 AÑO		
Parlantes para PC	6 MESES		
VIDEO PARA EL HOGAR			
Home Theaters y SoundBars	1 AÑO		
Reproductores de Bluray	1 AÑO		
Reproductores de DVD	1 AÑO		
Mini Sistemas con DVD	1 AÑO		
Micro Sistemas con DVD	1 AÑO		
ENTRETENIMIENTO PARA AUTOMOVILES			
Autoradios	6 MESES		
Parlantes y potencias	6 MESES		

GARANTIA
6 MESES
1 AÑO
1 AÑO
6 MESES
1 AÑO
6 MESES
6 MESES
6 MESES

- 4. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que corresponda:
  - 4.1. El uso inadecuado del producto o distinto del uso doméstico.
  - 4.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen su uso en condiciones anormales.
  - 4.3. La instalación y/o uso en condiciones incorrectas y/o distintas a las indicadas en el "Manual de uso" que se adjunta al producto.
  - 4.4. Cualquier intervención del producto por terceros o personas ajenas a los Servicios Técnicos Autorizados de Philips, quienes son los únicos habilitados para analizar, auditar y reparar las averías de los productos.
  - 4.5. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
  - 4.6. Falta de comprobante original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
- 5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
  - 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
  - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados, descuidos o manipulación por parte del usuario.
  - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones / sobre voltaje, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía eléctrica (Red eléctrica, pilas, baterías, etc).
  - 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
  - 5.5. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
  - 5.6. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
- 6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
- 7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad del usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
- 8. En caso de existir algún reclamo, el usuario deberá comunicarse directamente con nuestro centro de atención al cliente: 0800 888 7532 (línea gratuita), a fin de recibir asesoramiento. Ante una posible reparación, durante el llamado a nuestra mesa de ayuda, será direccionado al servicio técnico más adecuado para resolver el inconveniente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del equipo en nuestra red de servicio, salvo caso fortuito o de fuerza mayor.
- 9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
- 10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.

#### ATENCIÓN AL CLIENTE EN ARGENTINA

#### 0800 888 7532

(Línea gratuita)

Horario de atención: Lunes a Viernes de 8 a 20hs y Sábado de 8 a 14hs.

Para más información acerca de nuestros **productos** o **red de servicio autorizado**, visite nuestra página web:

www.philips.com/support



Specifications are subject to change without notice.

2016 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

